

Asamblea General de la Junta Electoral de DC

30 de abril de 2024

LEY DE ENMIENDA DEL DERECHO
AL VOTO DE LOS RESIDENTES
LOCALES DE 2022

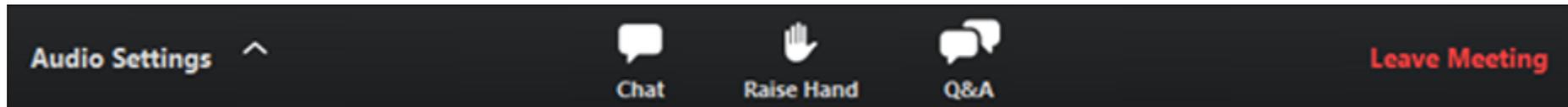
Descripción general

- Introducción
- Ley de Enmienda del Derecho al Voto de los Residentes Locales de 2022
- Registro de votantes residentes no ciudadanos de DC
- Derechos de voto y responsabilidades de los residentes no ciudadanos de DC
- Acceso a idiomas
- Información clave sobre las elecciones primarias
- Preguntas y respuestas



Asamblea sobre cuestiones varias de la votación

Habrá una sesi3n de preguntas y respuestas al final, pero no dude en formular una pregunta en cualquier momento utilizando la funci3n de preguntas y respuestas “Q&A” o el chat del panel de control de la reuni3n.



Para formular una pregunta utilizando la funci3n de preguntas y respuestas “Q&A”:

- Escriba su pregunta en el cuadro de preguntas y respuestas. Haga clic en “Send” (Enviar).
- Nota: Marque la casilla “Send Anonymously” (Enviar de forma an3nima) si no desea que su nombre aparezca asociado a su pregunta en la funci3n de preguntas y respuestas.

Si necesita enviar un mensaje directamente al anfitri3n, utilice la funci3n “chat” del cuadro de control.



Asamblea sobre cuestiones varias de la votación

Para hacer una pregunta EN VIVO durante el turno de preguntas y respuestas

- Levante la “mano” y espere a que le den la palabra.
- Se le pedirá que active el micrófono y podrá formular su pregunta.
- Es posible que no tengamos tiempo para todas las preguntas. Si desea un seguimiento, envíe un correo electrónico al DCBOE a communications@dcboe.org o llame al (202) 727-2525.

Recordatorios importantes:

- La Junta Electoral de DC es un organismo independiente y no partidista y no puede ofrecer opiniones ni responder a preguntas de carácter partidista.
- Por favor, sea respetuoso durante la asamblea.
- Por favor, espere su turno para hablar. Responderemos a tantas preguntas como sea posible.



Descripción general: Ley de Enmienda del Derecho al Voto de los Residentes Locales de 2022

- Visión general e historia de la legislación
- ¿Para qué cargos pueden votar los residentes de DC que no son ciudadanos?
- ¿Para qué cargos NO pueden votar los residentes de DC que no son ciudadanos?



Residentes de DC no ciudadanos: Registro de votantes

Para registrarse para votar, los residentes de DC no ciudadanos deben:

- Mantener la residencia en el Distrito de Columbia durante al menos 30 días antes de la elección en la que tenga la intención de votar.
- No reclamar la residencia de voto o el derecho a votar en otro estado o territorio de los Estados Unidos, u otro país.
- Tener al menos 17 años.*
- No haber sido declarado legalmente incompetente para votar por un tribunal.

**Puede votar en una elección primaria si tiene al menos 17 años y tendrá al menos 18 años para la próxima elección general.*



Residentes de DC no ciudadanos: Registro de votantes

¿Cómo puedo inscribirme para votar?

- **En persona** en DCBOE, en un evento de registro de votantes o en un Centro de Votación
- **En línea** en www.dcboe.org/register tovote
- **Por correo, correo electrónico o fax**
 - Descargue un formulario de registro de votantes en www.dcboe.org
 - Envíe el formulario completado por correo electrónico a DCabsentee@dcboe.org
 - Envíe el formulario completado por fax al (202) 347-2648.
 - Envíe por correo o devuelva el formulario completado a DCBOE en 1015 Half Street, SE, Suite 750, Washington, DC 20003
 - **¿Tiene preguntas? Llame al 202-727-2525 o visite www.dcboe.org.**

NON-U.S. CITIZEN RESIDENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA District of Columbia Board of Elections

Voter Registration Application

Use this form to register to vote, or to update your name, address, or party registration.

To vote in the District of Columbia, you must:

- Be a resident of the District of Columbia
- Maintain residency in the District of Columbia for at least 30 days prior to the election in which you intend to vote
- Not claim voting residence or the right to vote in another U.S. State or territory or country
- Be at least 17 years old*
- Not have been found by a court to be legally incompetent to vote
- Be a United States citizen to vote in federal elections. **Non-U.S. citizens can vote in DC local elections****

To vote in a primary election, you must also be registered in the party holding the primary at least 21 days prior to the election unless you are registering for the first time.

***You may vote in a primary election if you are at least 17 years old and you will be at least 18 years old by the next general election. You may vote in a general or special election if you are at least 18 years old.**

****DC local elections: Mayor, Chairman and Members of the Council, Attorney General, Members of the Board of Education, Advisory Neighborhood Commissioners, and Ballot Questions.**

Please complete all items on this form. You are not officially registered to vote until the Board of Elections has approved this application. You should receive a voter registration card in the mail within three weeks of submitting this application. If you are registering to vote in the District of Columbia for the first time and submit this application by mail or electronically, you may be required to provide identification that shows your name and current address the first time you vote in an election in the District of Columbia. Your mailed or electronically submitted application must be received by the Board by the 21st day before the next election. After that date, you can register to vote in person at 1015 Half Street SE, Suite 750. You can also register on the same day that you vote with valid proof of residence, but registering before you arrive at the polls will save you time.

If you do not receive your voter registration card, or if you have any questions, call (202) 727-2525, (866) 328-6837, or 711 (TTY), or visit www.dcboe.org

¿Necesita ayuda en su idioma? Llame al (202) 727-2525
¿Necesita ayuda en su idioma? Llame al (202) 727-2525
 需要帮助的語言用戶 請打Call (202) 727-2525

Avez-vous besoin d'aide dans votre langue? Appelez le (202) 727-2525
 727-2525에 전화하셔서 도움을 받으세요 (202) 727-2525에 전화하세요

Cần sự trợ giúp ngôn ngữ của bạn? Hãy gọi (202) 727-2525

(Use a pen to complete this form) VRF_Eng_Non_Citizen_12262023

NON-U.S. CITIZEN RESIDENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

1	Check one: Are you a U.S. Citizen? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If you checked "yes," do not complete this form.	2	Reason for completing this form: <input type="checkbox"/> New Registration <input type="checkbox"/> Party Change <input type="checkbox"/> Address Change <input type="checkbox"/> Name Change	3	Reg. Date	4	Clerk	5	Non-U.S. Citizen Resident of the District of Columbia
6	Last Name	7	First Name	8	Middle Name	9	Suffix (Mr., Ms., Jr., etc.)	10	Address of Residence in DC Select one: <input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/> NW <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> SW
11	Address of Residence in DC		12	Apartment Number	13	Zip Code			
14	Mailing Address, if different from #4 (include jail or BOP ID Number, if incarcerated)		15	Zip Code	16	E-mail address (Optional)			
17	Date of Birth	18	Daytime Phone Number (Optional)	19	DC DMV-issued ID Number. If you do not have one, enter the last 4 digits of your Social Security Number.				
20	Party Registration - Check one box: <input type="checkbox"/> Democratic Party <input type="checkbox"/> Republican Party <input type="checkbox"/> D.C. Statehood Green Party <input type="checkbox"/> No party independent <input type="checkbox"/> Other party (write name below)		21	PLEASE NOTE: To vote in a primary election in the District of Columbia, you must be registered with the Democratic, Republican, or D.C. Statehood Green Party.					
22	Optional: if you need help with voting, please indicate the type of help:		23	I have not been issued a Driver's License Number or a Social Security Number. Read and Sign the Voter Declaration below. I swear or affirm that I meet each of the following qualifications: • My residence in the District of Columbia is at the address (#4) above • I am at least 16 years old • I have not been found by a court to be legally incompetent to vote • I do not claim voting residence or the right to vote in another U.S. state or territory or country. WARNING: If you sign this statement even though you know it is untrue, you can be convicted and fined up to \$10,000 and/or jailed for up to five years.					
24	11 What is your primary language if it is not English?		25	13 Signature					
26	12 Name and Address on Last Registration in the United States: (If outside D.C., include county and state)		27	Date					

Notice: Voter registration information is public, with the exception of individual social security numbers, voter registration numbers, dates of birth, email addresses, and telephone numbers. Other information may also be held confidential as prescribed by federal and/or District law. (D.C. Official Code § 2-451 et seq.; a DCRA § 6103)



Residentes de DC no ciudadanos: Derechos y responsabilidades del votante

¿Qué debo llevar al Centro de Votación para inscribirme el mismo día?

Debe llevar un documento de Prueba de Residencia. Algunos ejemplos son:

- Una copia de una identificación con foto vigente y válida emitida por el gobierno;
- Una copia de una factura actual de servicios públicos, extracto bancario, cheque del gobierno o cheque de nómina (con fecha no anterior a 90 días antes de la fecha en la que envíe su solicitud por correo o, si no presenta la prueba por correo o en línea, 90 días antes de la fecha en la que vote).
- Cualquier otro documento emitido por el gobierno.



Residentes de DC no ciudadanos: Registro de votantes

- **Apoyo para el acceso lingüístico**
 - Las solicitudes de registro de votantes están disponibles en inglés, español, amárico, francés, vietnamita, chino y coreano. Otros idiomas disponibles con previa solicitud.
- **Próximos eventos/oportunidades:**
 - Los eventos de registro de votantes se pueden encontrar en el calendario de eventos de DCBOE en www.dcboe.org/events.



Residentes de DC no ciudadanos: Derechos y responsabilidades del votante

¿Cómo es la papeleta electoral de los residentes de DC que no son ciudadanos?

- Solo tiene disponibles las contiendas locales.
- Está marcada con la letra “L” y la palabra “LOCAL” en la parte superior.
- Hay muestras adicionales disponibles en la guía del votante o en su página web, www.dcboe.org.

Wards 1,3,5,6 L

DEMOCRATIC **DEMOCRATA**

District of Columbia **LOCAL** **#L**
 Distrito de Columbia **###**

Official Ballot
 Boleta Oficial
 PRIMARY ELECTION: TUESDAY, JUNE 4, 2024
 ELECCIÓN PRIMARIA: MARTES, 4 DE JUNIO 2024

INSTRUCTIONS TO VOTER **INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE**

1. TO VOTE, YOU MUST FILL IN THE OVAL (○) TO THE LEFT OF YOUR CHOICE COMPLETELY.
 A filled-in oval (●) to the left of a candidate's name indicates a vote for that candidate.
 2. Use only a blue or black ink pen.
 3. To vote for a write-in candidate, fill in the oval to the left of the write-in line, and write the name of the person on the line.
 4. If you make a mistake, ask for a new ballot.

1. PARA VOTAR DEBE RELENAR COMPLETAMENTE EL OVALO (○) A LA IZQUIERDA DE SU PREFERENCIA. Un ovalo (●) totalmente relleno a la izquierda del nombre de un candidato indica un voto por ese candidato.
 2. Use solamente un bolígrafo azul o negro.
 3. Para votar por un candidato por escrito, rellene el ovalo a la izquierda de la línea y escriba el nombre de la persona en la línea.
 4. Si comete un error, pida una nueva boleta.

DISTRICT OF COLUMBIA
 DISTRITO DE COLUMBIA

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
 MIEMBRO DEL CONSEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
 Vote for no more than one (1).
 No vote por más de uno (1).

Robert White

Rodney Red Grant

Write in Candidate por escrito

**END OF BALLOT
 FIN DE LA BOLETA**

Wards 1,3,5,6 L

REPUBLICAN **REPUBLICANO**

District of Columbia **LOCAL** **#L**
 Distrito de Columbia **###**

Official Ballot
 Boleta Oficial
 PRIMARY ELECTION: TUESDAY, JUNE 4, 2024
 ELECCIÓN PRIMARIA: MARTES, 4 DE JUNIO 2024

INSTRUCTIONS TO VOTER **INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE**

1. TO VOTE, YOU MUST FILL IN THE OVAL (○) TO THE LEFT OF YOUR CHOICE COMPLETELY.
 A filled-in oval (●) to the left of a candidate's name indicates a vote for that candidate.
 2. Use only a blue or black ink pen.
 3. To vote for a write-in candidate, fill in the oval to the left of the write-in line, and write the name of the person on the line.
 4. If you make a mistake, ask for a new ballot.

1. PARA VOTAR DEBE RELENAR COMPLETAMENTE EL OVALO (○) A LA IZQUIERDA DE SU PREFERENCIA. Un ovalo (●) totalmente relleno a la izquierda del nombre de un candidato indica un voto por ese candidato.
 2. Use solamente un bolígrafo azul o negro.
 3. Para votar por un candidato por escrito, rellene el ovalo a la izquierda de la línea y escriba el nombre de la persona en la línea.
 4. Si comete un error, pida una nueva boleta.

DISTRICT OF COLUMBIA
 DISTRITO DE COLUMBIA

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
 MIEMBRO DEL CONSEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
 Vote for no more than one (1).
 No vote por más de uno (1).

Write in Candidate por escrito

**END OF BALLOT
 FIN DE LA BOLETA**

Wards 1,3,5,6 L

DC STATEHOUSE GREEN **ESTADIDAO VERDE DEL DC**

District of Columbia **LOCAL** **#L**
 Distrito de Columbia **###**

Official Ballot
 Boleta Oficial
 PRIMARY ELECTION: TUESDAY, JUNE 4, 2024
 ELECCIÓN PRIMARIA: MARTES, 4 DE JUNIO 2024

INSTRUCTIONS TO VOTER **INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE**

1. TO VOTE, YOU MUST FILL IN THE OVAL (○) TO THE LEFT OF YOUR CHOICE COMPLETELY.
 A filled-in oval (●) to the left of a candidate's name indicates a vote for that candidate.
 2. Use only a blue or black ink pen.
 3. To vote for a write-in candidate, fill in the oval to the left of the write-in line, and write the name of the person on the line.
 4. If you make a mistake, ask for a new ballot.

1. PARA VOTAR DEBE RELENAR COMPLETAMENTE EL OVALO (○) A LA IZQUIERDA DE SU PREFERENCIA. Un ovalo (●) totalmente relleno a la izquierda del nombre de un candidato indica un voto por ese candidato.
 2. Use solamente un bolígrafo azul o negro.
 3. Para votar por un candidato por escrito, rellene el ovalo a la izquierda de la línea y escriba el nombre de la persona en la línea.
 4. Si comete un error, pida una nueva boleta.

DISTRICT OF COLUMBIA
 DISTRITO DE COLUMBIA

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
 MIEMBRO DEL CONSEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
 Vote for no more than one (1).
 No vote por más de uno (1).

Darryl Moch

Write in Candidate por escrito

**END OF BALLOT
 FIN DE LA BOLETA**



Residentes de DC no ciudadanos: Acceso a idiomas

- Visión general del acceso a idiomas del DCBOE
- ¿Qué estará disponible durante la votación anticipada y el día de las elecciones primarias?



Visión general de las elecciones: Fechas importantes

Fechas y plazos importantes para las elecciones primarias:

- **29 de abril:** Las papeletas comenzarán a enviarse por correo a TODOS los votantes registrados de DC que cumplan los requisitos.
- **10 de mayo:** Apertura de 55 urnas de boletas por correo postal.
- **14 de mayo:** Fecha límite para el registro de votantes por correo postal o en línea.
El registro de votantes el mismo día está disponible durante la votación anticipada y el día de las elecciones.
- **14 de mayo:** Último día para que los votantes actualmente registrados cambien su estado de afiliación partidaria.
- **26 de mayo - 2 de junio de 2024: VOTACIÓN ANTICIPADA:** 25 centros de votación anticipada estarán abiertos de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.
Los centros de votación anticipada estarán CERRADOS el lunes 27 de mayo de 2024, en observancia del Día de los Caídos.
- **4 de junio de 2024: DÍA DE LAS ELECCIONES PRIMARIAS:** 75 centros de votación estarán abiertos de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.



Visión general de las elecciones:

Puntos clave

Lo que los votantes deben saber:

- Todos los votantes deben estar inscritos en uno de los principales partidos (Demócrata, Republicano o Verde Estatal de DC) para votar en las Elecciones Primarias.
- Compruebe o actualice su estado de inscripción como votante para asegurarse de que recibe su papeleta.
- Las papeletas de voto pueden depositarse en cualquier buzón de voto por correo, en un centro de votación o enviarse por correo a través de USPS.
- El seguimiento de las papeletas está disponible en **www.dcboe.org**.
- Los votantes pueden votar en persona en CUALQUIER Centro de Votación durante la votación anticipada o el día de las elecciones. Puede encontrar los centros de votación y los buzones de voto por correo en **www.dcboe.org**.
- Puede obtener muestras de papeletas en **www.dcboe.org/elections/2024-elections**.



Preguntas y respuestas

Para formular una pregunta utilizando la función de preguntas y respuestas “Q&A”:

- Escriba su pregunta en el cuadro de preguntas y respuestas.
- Haga clic en “Send” (Enviar).

Para hacer una pregunta EN VIVO durante el turno de preguntas y respuestas

- Levante la “mano” y espere a que le den la palabra.
- Se le pedirá que active el micrófono y podrá formular su pregunta.



¿Tiene más preguntas? Póngase en contacto con la Junta Electoral de DC:

Teléfono: 202-727-2525

Sitio web: www.dcboe.org

Dirección: 1015 Half Street SE, Suite 750; abierto de lunes a viernes de 8:15 a. m. a 4:45 p. m.

Correo electrónico:

- director@dcboe.org (información general)
- comunicaciones@dcboe.org (prensa y medios)
- ogc@dcboe.org (para solicitudes FOIA)
- outreach@dcboe.org (solicitudes de extensión)

